

Delivery Note

Kendrlon Automotive (Siblu) SRL
Str. Lyon Nr. 2

RO-550018 Siblu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	476286	Aug 24, 2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 688151
Delivery Date Aug 24, 2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 517803

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180322783
501218 2661

793163

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	22 / 6 550004616901		400.00 562436-*. *-1	pcs

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette	Quantità dichiarata: 400
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db	Quantità effettiva:
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806	Tipo Imballaggio:
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrlon	Quantità Imballi: 1
			Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
			Data controllo: 09/09/22
			Firma:

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrlon Automotive (Siblu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Siblu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrlon.com
Info-pc-siblu@kendrlon.com
BRD GSG Filiala Siblu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE9520070000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
 50018, str. LYON nr.2
 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998
 CUI (CF): RO 10949666
 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
 IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300

SCRISOARE DE TRANSPORT
 CONSIGNMENT NOTE
 LETTRE DE VOITURE

(CMR)

7897

2 Destinat (nume, adresa, țara)
 Consigner (name, address, country)
 Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT SpA
 Via del Ciclamini
 17- 70026 MODUGNO (BA)

16 Operator de transport (denumire, adresa, țara)
 Carrier (name, address, country)
 Transporteur (nom, adresse, pays)

AUTODANA GROUP S.R.L.
 J01/294/2006 ; RO 18517892
 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
 Jud ALBA - ROMÂNIA

3 Locul descărcării (loc, țara)
 Place of delivery of goods (place, country)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

ITALIA MODUGNO

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
 Successive carriers (name, address, country)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Locul încărcării (loc, țara, data)
 Place and date of taking over the goods (place, country, date)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

RO - SIBIU 7.09.2011

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
 Carrier's reservation and observations
 Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.:

AB 80C YK

SEMIREMORCĂ NR.:

AB 95C YK

CONDUCĂTOR AUTO 1:

CONDUCĂTOR AUTO 2:

5 Documente anexate
 Documents attached
 Documents annexés

9 A Livrymister

6 Mărci și numere
 Marks and non
 Marques et numéros

7 Nr. de colete
 Number of packages
 Nombre de colis

8 Mod de ambalare
 Method of packing
 Mode d'emballage

9 Natura mărfii
 Nature of the goods
 Nature de la marchandise

10 Număr statistic
 Statistical number
 No statistique

11 Greutate brută kg
 Gross weight kg
 Poids brut kg

12 Cubaj m³
 Volume m³
 Cubage m³

3 pallets solenoid

2808 kg

Clasa
 Classe
 La classe

Cifra
 Number
 La chiffre

Litera
 Letter
 La lettre

(ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului
 Sender's Instructions
 Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
 Special agreements
 Conventions particulières

20 Plata prin
 To be paid by
 A payer par

Expeditor
 Sender
 Expéditeur

Monedă
 Currency
 Monnaie

Destinat
 Consignee
 Destinataire

Prețul transportului
 Carriage charges
 Prix de transport

Sold/Balance/Solde

Taxe suplimentare
 Supplement charges
 Suppléments

Alte taxe
 Other charges
 Frais accessoires

Total

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage /
 Prescriptions d'affranchissement

☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere

☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

21 Stabilit în
 Established in
 Etablie à

SIBIU

data
 on
 le

7.09.2011

15 Suma de plată/Cash on delivery
 Remboursement

KUEHLER + NAGEL S.R.L.
 Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 RO 10949666
 J32/513/1998
 KENDRION
 AUTOMOTIVE
 (SIBIU) SRL

Semnătura și stampila expeditorului
 Signature and stamp of the sender
 Signature et timbre de l'expéditeur

23

AUTODANA GROUP S.R.L.
 J01/294/2006 ; RO 18517892
 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
 Jud ALBA - ROMÂNIA

Semnătura și stampila transportatorului
 Signature and stamp of the carrier
 Signature et timbre du transporteur

24 Recepția mărfii
 Place
 Marché

15 SET 2011

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"
 Semnătura și stampila destinatarului
 Signature et timbre du destinataire

Rubrica încadrată cu linii groase trebuie completată de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclusiv și
 including and
 Y compris et

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention besides the possible certification, on the last line of the column the indication of fine class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique donnée la classe, la chiffre et la lettre